



Dziennik urzędowy

c. i k. Komendy Obwodowej w Lubartowie.

Lubartów, 1. Lipca 1916 r.

№ 8.

Prenumerata wynosi kwartalnie 3 kor.

TREŚĆ: 131. Do ludności Jeneralnego Gubernatorstwa. — 132. Rozporządzenie Naczelnego Wodza Armii dotyczące rozszerzenia Jenerał-Gubernatorstwa lubelskiego na obwody Chełm, Hrubieszów i Tomaszów. — 133. Rozporządzenie Naczelnego Wodza Armii dotyczące obrotu pieniężnego. — 134. Rozporządzenie Naczelnego Wodza Armii dotyczące użytkowania zbiorów rolnych. — 135. Ułatwienia w ruchu granicznym przy wykonywaniu obowiązków duszpasterskich i uczęszczaniu do kościoła. — 136. Ceny cukru. — 137. Rozszerzenie ruchu pocztowego z jeneralnem gubernatorstwem warszawskiem. — 138. Otwarcie publicznego gimnazjum. — 139. Otwarcie publicznego seminaryum nauczycielskiego. — 140. Kurs wymiany rubla. — 141. Właściwość i postępowanie w sprawach próśb o uwolnienie od wcielenia do oddziałów robotników cywilnych. — 142. Kursa wakacyjnej dla dalszego kształcenia nauczycieli. — 143. Przywóz towarów z zagranicy, a szczególnie z Niemiec. — 144. Podjęcie czynności urzędowych przez Towarzystwa Przemysłowców Królestwa Polskiego. — 145. Ostrzeżenie przed spekulacjami gruntowemi. — 146. Opieka szpitalna dla chorych robotników cywilnych. — 147. Uregulowanie zawiadomień kolei o nadejściu towarów. — 148. Uregulowanie czasu zamknięcia sklepów gospod i wyszynków. — 149. Ceny wytyczne za czas od 1 do 31 lipca 1916. — 150. Zmiany w sądownictwie. — 151. Rybołówstwo. — 152. Zajęcie rzepaku. — 153. Handel jajami i wywóz. — 154. Sprzedaż austriackich losów klasowych. — 155. Prośby o nadanie posad nauczycielskich. — 156. C. i k. wojskowy Zakład kąpielowy w Busku. — 157. Wykaz kar w czasie od 11 maja do 10 czerwca 1916.

131.

Do Ludności Jen. Gubernatorstwa wojskowego!

Na Rozkaz Najwyższy Jego ces. i król. Apostolskiej Mości, mego Najmilsiejszego Pana, obejmuje urząd jenerał-gubernatora wojskowego na austr.-węg. obszarze okupowanym w Polsce. Na tem stanowisku witam jak najgoręcej ludność powierzzonego mi kraju.

Zasady sprawiedliwości i życzliwości, któremi mój znakomity poprzednik przy sprawowaniu rządów tego kraju się kierował, będą mi również służyły za wskaźnik. Od Was natomiast oczekuję, że nienagannem zachowaniem się ułatwie mi życzliwe i przyjazne postępowanie.

Wierny intencjom mego Dostojnego Monarchy, któremu dobro Wasze leży na sercu, skieruję me dążenia ku temu, aby według najlepszych sił łagodzić dalej ciężkie rany, zadane krajowi wojną i popierać dalszy pomyślny rozwój tego kraju.

Zwracam się do Was wszystkich o poparcie mnie w tej pracy; odnoście się do mnie z pełnem zaufaniem.

C. i k. Jenerał-Gubernator wojskowy:

Karol Kuk

zbrojmistrz polny. w. r.

132.

Rozporządzenie

Naczelnego Wodza armii z 5. czerwca 1916, dotyczące rozszerzania Jenerał-Gubernatorstwa lubelskiego na obwody Chełm, Hrubieszów i Tomaszów.

§ 1.

Zakres działania Jenerał-Gubernatorstwa lubelskiego rozciąga się w dziedzinie sądownictwa i administracji na cały obszar Polski, zajęty przez wojska austriacko-węgierskie.

§ 2.

Jenerał-Gubernatorstwo obejmuje zatem obwody:

Biłgoraj, Busk, Chełm, Dąbrowa, Hrubieszów, Janów, Jędrzejów, Kielce, Końsk, Kozienice, Krasnostaw, Lubartów, Lublin, Miechów, Nowo-Radomsk, Pińczów, Piotrków, Puławy, Olkusz, Opatów, Opoczno, Radom, Sandomierz, Tomaszów, Wierzbnik, Włoszczowa, Zamość oraz enklawę Jasną Górę w Częstochowie.

Dla obwodów — o ile okręgi ich nie zostały zmienione pod Zarządem wojskowym austriacko-węgierskim — miarodajne są granice, które istniały przed 1. stycznia 1912 roku.

Jenerał-Gubernator może ze względu na dogodność komunikacji, po wysłuchaniu interesowanych rad gminnych, wyłączyć gminy graniczne lub części takich gmin z jednego obwodu i przyłączyć je do sąsiedniego.

§ 3.

Wszystkie rozporządzenia Naczelnego Wodza armii, wydane dla obszarów Polski, podlegających administracji wojskowej austriacko-węgierskiej, oraz zarządzenia i rozkazy, wydane przez Jenerał-Gubernatora na podstawie tych rozporządzeń lub na podstawie ustaw krajowych, obowiązują w miarę rozporządzeń Naczelnego Wodza armii z 16. lutego 1915, Nr. 1 Dz. rozp. (§ 4), i 25. sierpnia 1915, Nr. 34 Dz. rozp. (§ 4, ustęp 3), bez wyjątku w całym Jenerał-Gubernatorstwie.

§ 4.

Uprawnienia zarządu etapowego, wykonywane dotychczas w obwodach Chełm, Hrubieszów i Tomaszów przez komendy armii, są wobec włączenia tych obwodów do Jenerał-Gubernatorstwa uchylone.

§ 5.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dnia 15. czerwca 1916.

133.

Rozporządzenie

Naczelnego Wodza armii z 5. czerwca 1916,

dotyczące obrotu pieniężnego.

§ 1.

Monety i noty waluty koronowej muszą być przyjmowane przy wszelkich zapłatach za przedmioty i świadczenia:

a) których cena jest oznaczona z urzędu;

b) których komendy i organa c. i k. Zarządu wojskowego przymusowo żądają.

Kursa wymiany, które mają być przytem stosowane, będą każdorazem z urzędu ogłoszone.

Nieważne są umowy stron, mocą których zapłaty oznaczone pod a) nie mają być uiszczone w walucie koronowej.

§ 2.

Publiczne kasy będą przyjmować zapłaty zarówno w walucie koronowej jak i w walucie rosyjskiej po kursach wymiany każdorazem ustanowionych.

Postanowienie to donosi się także do podatków i innych publicznych danin, ustanowionych w walucie rosyjskiej.

§ 3.

Niniejsze rozporządzenie nie odnosi się do zapłat w monetach złotych.

§ 4.

Przekroczenia § 1. tego rozporządzenia będą karane przez Komendę obwodową grzywną do dwóch tysięcy koron lub aresztem do trzech miesięcy.

§ 5.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Rozporządzenie

Naczelnego Wódza armii z 11. czerwca 1916 № 61, dotyczące
użytkowania zbiorów rolnych.

§ 1.

Zakaz kupna spodziewanych płodów rolnych.

Kontrakty, mocą których kupuje się ryczałtowo zbiory płodów rolnych roku 1916 w obszarze okupowanym lub spodziewane zbiory tych płodów są zakazane.

Płodami rolnymi w rozumieniu tego rozporządzenia są—z wyjątkiem owoców i buraków cukrowych—wszelkie ziemiopłody, produkowane w gospodarstwie rolnem oraz przetwory młynarskie, uzyskane ze zboża.

§ 2.

Obowiązek zgłaszania przestrzeni wziętej pod uprawę.

Właściciel gruntu rolnego i każdy, który za niego kieruje uprawą roli i gospodarstwem rolnem, winien zgłosić przed 1. lipca 1916 u naczelnika gminy lub sołtysa obszar uprawionej roli i ziemiopłody na tym obszarze zasiane lub zasadzone.

§ 3.

Obowiązek zgłaszania zapasów płodów rolnych.

Kto przechowuje zboże (żyto, pszenicę, pośląd, jęczmień, owies, kukurudzę wszelkiego rodzaju), ziemniaki, len (nasienie i włókna lnu), rzepak lub olej rzepaczany, winien zgłosić te zapasy w ciągu tygodnia po zamagazynowaniu, podając ilość, rodzaj i miejsce przechowania organowi kontrolnemu, który oznaczy Komenda obwodowa w drodze obwieszczenia. Zgłoszenie zapasów, które były już zamagazynowane w chwili wejścia w życie tego rozporządzenia, ma być dokonane w terminie oznaczonym obwieszczeniem Komendy obwodowej.

Zgłoszenie należy ponowić w ciągu tygodnia po wymłóceniu każdego 100 centnarów metrycznych, lub jeżeli zapas nie wynosi 100 centnarów metrycznych, po wymłóceniu całego zapasu.

Jenerał-Gubernator może rozszerzyć obowiązek zgłaszania także na inne płody rolne, nie wymienione w ustępie pierwszym.

§ 4.

Zakazy obrotu.

Jenerał-Gubernator może:

zakazać sprzedawania płodów rolnych osobom, które nie zostały upoważnione do zakupu przez Zarząd wojskowy, lub kupowania tychże od osób, nie posiadających takiego upoważnienia;

przepisać ogólnie lub dla pewnych obwodów warunki, z zachowaniem których jedynie dozwolone jest kupno i sprzedaż lub każdy inny rodzaj obrotu płodów rolnych.

§ 5.

Zajęcie i kupno płodów rolnych.

Jenerał-Gubernator może zarządzić ogólnie lub dla pewnych obwodów, że płody rolne—z wyjątkiem tych ilości, które producent sam potrzebuje dla wyżywienia swoich domowników, na nasienie dla swej posiadłości, na paszę dla swego bydła, lub dla prowadzenia własnego przedsiębiorstwa rolnego lub przemysłowego—mają być zajęte i odebrane posiadaczowi za potwierdzeniem lub, że posiadacz ma je oddać w pewnych miejscach odbioru.

Zabzjęte plody rolne wyplacona bedzie w gotowce cena odbioru, kazdoczesnie ustanowiona, za zboze jednak, zabzjęte po 1. stycznia 1917 w stanie niemlconym, tylko polowa tej ceny.

§ 6.

Ceny odbioru.

General-Gubernator upowazniony jest do oznaczenia w drodze rozporzadzenia cen odbioru plodow rolnych (§ 5, ustep 2) oraz kwot, ktore maja byc odcigniete od tej ceny za przymieszki i zanieczyszczenie, wreszcie wynagrodzenia za zaladowanie i transport do miejsca odbioru.

§ 7.

Zarzadzenie co do oszczedzania.

Nie wolno wypasac pszenica, zytem, posladem lub jeczmieniem, ktore nadaja sie do wymielenia.

Przy wytwarzaniu maki z pszenicy, zyta posladu lub jeczmiienia nalezy wymielac przynajmniej 80 procent. Komendant obwodu moze te stope wymielania podwyzszyć.

General-Gubernator wyda przepisy co do wypiekania chleba i innego pieczywa oraz co do handlu tymi wytworami.

§ 8.

Zapewnienie srodkow zywnosci.

General-Gubrnator wyda dla zapewnienia srodkow zywnosci zarzadzenia co do:

zaopatrzenia gmin w srodki zywnosci w ten sposob, ze pobor ich dozwolony jest tylko przez umyslne w tym celu ustanowione organa (komitety spozywcze), lub przez zarzad gminy;

ograniczenia spozycia maki, chleba, ziemniakow, miesa tluszczu i cukru do pewnych ilosci na osobe i dzien;

ograniczenia lub zakazu uzywania owsa do karmienia bydla;

ograniczenia, postawienia pod nadzor lub zamknienia mlynow, browarow, gorzelni lub innych przedsiebiorstw przemyslowych, przerabiajacych ziemioprody rolne.

§ 9.

Zapotrzebowanie jaj.

§§ 4, 5 i 6 stosuja sie takze do obrotu handlowego jajami, do zajecia i zakupna jaj oraz do cen odbioru jaj.

§ 10.

Postanowienia karne.

1. Kto zawiera interes zakazany w § 1 lub na podstawie § 4, posredniczy przy jego zawarciu lub wspoldziala przy zawarciu lub posrednictwem,

2. kto zaniedba zgloszenia przepisanego w § 2 lub § 3, lub podaje nieprawdziwe daty, oraz kto przy tem wspoldziala,

3. kto przekracza inne postanowienie tego rozporzadzenia lub przepis wydany na jego podstawie,

bedzie karany przez Komende obwodowa grzywna do pieciu tysiecy koron lub aresztem do sześciu miesiecy, o ile czyn ten nie podlega surowszej karze.

Obok kary aresztu mozna nalozyc grzywnę do trzech tysiecy koron.

§ 11.

Interesy zawarte wbrew zakazowi.

Interesy zawarte wbrew postanowieniom niniejszego rozporzadzenia sa niewazne.

Przedmioty, przez których kupno lub sprzedaż naruszono to rozporządzenie, lub zakaz wydany na jego podstawie, tudzież cena kupna za nie ulegają konfiskacie i będą użyte przez Komendę obwodową dla żywienia ludności.

§ 12.

Moc wsteczna.

§§ 1 i 11, ustęp 1, stosują się także do interesów, zawartych przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia.

Świadczenia uskutecznione na podstawie tych interesów, muszą być na żądanie zwrócone. Gdyby wskutek tego ekonomiczna egzystencja producenta lub jego rodziny została zagrożoną, może Komenda obwodowa ustanowić ulgi co do zwrotu świadczeń.

§ 13.

Opublikowanie.

Niezależnie od ogłoszenia z mocą obowiązującą rozporządzeń, zarządzeń i nakazów Jenerał-Gubernatora (§ 4 rozporządzenia Naczelnego Wodza armii z 25. 1915, Nr. 34 Dz. rozp.) będą przepisy, wydane na mocy tego rozporządzenia, podane do publicznej wiadomości w dziennikach urzędowych tych obwodów, w których mają obowiązywać, przez ogłoszenie w dziennikach, przybicie w miejscu publicznem i w inny sposób zwyczajem miejscowym przyjęty.

§ 14.

Uchylenie dawniejszych postanowień; termin wejścia w życie.

Rozporządzenia Naczelnego Wodza armii z 27. czerwca 1915, Nr. 20 Dz. rozp., i z 26. lipca 1915, Nr. 27 Dz. rozp. są uchylone.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

135.

Rozporządzenie

c. i k. Jenerał-Gubernatora wojskowego z dn. 24. maja 1916.

Ułatwienia w ruchu granicznym przy wykonywaniu obowiązków duszpasterskich i uczęszczaniu do kościoła.

Na podstawie § 5 rozporządzenia Naczelnego Wodza z 25. sierpnia 1915, dz. rozp. Nr. 35 i w porozumieniu z ces. niem. Jenerał-Gubernatorem w Warszawie, zarządza się co następuje:

§ 1.

Parafianom powiatów granicznych, których parafie z jednego okręgu okupacyjnego wchodzi w drugi, należy udzielać przepustek przewidzianych w rozporządzeniu c. i k. Jen. Gub. wojskowego z 29. grudnia 1915 r., Nr. 14.

Przepustki te mogą być wystawiane na przeciąg trzech miesięcy.

§ 2.

Duchownych, którzy udają się do chorych z Przenajświętszym Sakramentem, należy przepuszczać bez przepustek, we dnie i w nocy.

§ 3.

Orszaki pogrzebowe, składające się z karawanu, duchownego, niosącego krzyż, sługi kościelny i bliższych krewnych, należy przepuszczać bez uprzedniego pozwolenia i bez przepustek.

Rozporządzenie

c. i k. Wojsk. General-Gubernatora z 5. czerwca 1916,
dotyczące cen cukru.

Na podstawie § 4 Rozporządzenia Naczelnego Wodza Armii z 4. maja 1916. Nr. 57 Dz. rozp. zarządzam co następuje:

§ 1.

Producent ma oddać cukier c. i k. Zarządowi wojskowemu po następujących cenach

za 100 kg. nierafinowanego kryształowego cukru	100 K 60 h
za 100 kg. rafinowanego cukru (kostki, głowy, pile, cukier kryształowy i t. d.)	108 K 60 h

Cena ta rozumie się loco fabryka.
Opakowanie oblicza się według własnych kosztów producenta.

§ 2.

C. i k. Zarząd wojskowy oddaje cukier tylko takim posiadaczom koncesyi (kupcom hurtownym), którym według § 8 rozporządzenia Naczelnego Wodza Armii wolno towar odstąpić tylko kupcom detalicznym.

Tym posiadaczom koncesyi odstępuje się cukier po następujących cenach:

100 kg. nierafinowanego cukru kryształowego	170 K 80 h
100 kg. rafinowanego cukru	180 K 50 h

Cena ta rozumie się loco magazyn przeznaczony przez Zarząd wojskowy, w braku tegoż magazyn kupca.

§ 3.

Kupiec hurtowny ma sprzedąć cukier kupcom detalicznym po następujących cenach.

1 polski funt nierafinowanego kryształowego cukru	72 h
1 " " rafinowanego cukru	76 h

Po tej cenie ma kupiec hurtowny odstawić cukier do sklepu kupca detalicznego. Koszta transportu zostaną przez Komendę obwodową kupcowi hurtownemu zwrócone.

§ 4.

Ceny cukru dla sprzedaży konsumentom ustanawia się, jak następuje:

za 1 polski funt nierafinowanego kryształowego cukru	76 h
za 1 " " rafinowanego cukru	80 h

§ 5.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 10. czerwca 1916.

Obwieszczenie

c. i k. Naczelnej Komendy armii z dnia 19-go maja 1916 r.

Rozszerzenie ruchu pocztowego z jeneralnem Gubernatorstwem warszawskiem.

Odtąd dopuszczony jest ruch pocztowy między obszarem jeneralnego gubernatorstwa wojskowego w Lublinie, a całym obszarem jeneralnego gubernatorstwa w Warszawie pod warunkami ogłoszonymi w obwieszczeniu Naczelnej Komendy armii z d. 10. marca 1916 r.

138.

Obwieszczenie

c. i k. Jeneralnego Gubernatorstwa wojskowego w Polsce z d. 14. maja 1916.
Otwarcie publicznego gimnazyum.

C. i k. Zarząd wojskowy otworzył w Kielcach publiczne gimnazyum. Tą bezpośrednio Jeneralnemu Gubernatorstwu wojskowemu podlegającą szkołą średnią kieruje i zastępuje ją na zewnątrz: C. i k. Dyrekcyja publicznego gimnazyum w Kielcach.

139.

Obwieszczenie

c. i k. Jeneralnego Gubernatorstwa wojskowego w Polsce z d. 14. maja 1916.
Otwarcie publicznego seminaryum nauczycielskiego męskiego w Jędrzejowie.

C. i k. Zarząd wojskowy otworzył w Jędrzejowie publiczne seminaryum nauczycielskie męskie. Tym bezpośrednio Jeneralnemu Gubernatorstwu wojskowemu podlegającym zakładem kieruje i zastępuje go na zewnątrz: C. i k. Dyrekcyja publicznego seminaryum nauczycielskiego męskiego w Jędrzejowie.

Res. № 490 ex 1916.

140.

Kurs wymiany rubla.

Wskutek rozkazu Q Op. 71274 zostaje ustanowiony kurs wymiany rubla aż do dalszego zarządzenia jak następuje:
1 Rubel = 2 K. 50 h.

Nr. 3383/v ex 1916.

141.

Właściwość i postępowanie

w sprawach prób o uwolnienie od wcielenia do oddziałów robotników cywilnych.

Prawo rozstrzygania w sprawach prób o uwolnienie od wcielenia do oddziałów robotników cywilnych, przysługuje w pierwszej instancji każdej Komendzie obwodowej tego obwodu, w którym, mający być wcielony, względnie wcielony robotnik stale zamieszkuje i prowadzony jest w ewidencji.

Prawo wnoszenia prób o uwolnienie przysługuje tym, którzy sami utrzymują rodzinę, jak i członkom rodziny, których reklamowany utrzymuje.

Prawdziwość naprawdzonych w próbach powodów o uwolnienie, ma potwierdzić pod osobistą odpowiedzialnością sołtys względnie wójt a wedle uznania c. i k. Komenda może sprawdzać podane okoliczności przez własne organa.

Komenda obwodowa zawiadomi stronę w drodze krótkiego pisemnego orzeczenia o rodzaju załatwienia próby.

Przeciwko oddającemu orzeczeniu Komendy obwodowej, przysługuje stronie prawo wniesienia przez c. i k. Komendę obwodową rekursu w dniach ośmiu od dnia doręczenia do c. i k. Wojskowego Naczelnego Gubernatorstwa.

Zapóźno wniesione rekursy, odrzuci wprost Komenda obwodowa nie przedkładając już ich c. i k. Wojskowemu Naczelnemu Gubernatorstwu w Lublinie.

W wypadkach, w których reklamowany już został wcielony w oddział, rekurs nie ma mocy wstrzymującej. W orzeczeniu będzie to wyraźnie powiedziane. Komenda obwodowa może także odmówić mocy wstrzymującej rekursowi, wniesionemu przeciwko orzeczeniu, wcielającemu robotnika do oddziału tyczącemu się robotnika jeszcze nie wcielonego do oddziału.

Nr. 11258/v ex 1916.

142.

Kursy wakacyjne dla dalszego kształcenia nauczycieli.

Na podstawie zezwolenia Naczelnej Komendy wojskowej M. V. Nr. 38028/P z dnia 6. czerwca 1916 roku zarządzone otwarcie czterotygniowych kursów od 24. lipca do 19. sierpnia b. r. celem wykształcenia i uzupełnienia wiadomości nauczycielstwa na polu pedagogicznym i dydaktycznym.

Kursa otwarte będą w następujących miastach:

1) Busk, 2) Jędrzejów, 3) **Lubartów**, 4) Miechów, 5) Noworadomsk, 6) Olkusz, 7) Opoczno, 8) Puławy, 9) Pińczów, 10) Sandomierz, 11) Włoszczowa, 12) Zamość.

Plan naukowy obejmować będzie: a) pedagogikę, b) dydaktykę i specjalną metodykę, c) język polski i literaturę, d) historię, e) geografie.

Oprócz tego będą przeprowadzali uczestnicy kursu codziennie jedną lekcję praktyczną z przedmiotów naukowych szkoły ludowej, dwa razy zaś w tygodniu lekcję z gimnastyki i zabaw ruchowych dla dzieci.

O ile stosunki na to pozwolą urządzone będą wolne wykłady z higieny szkolnej, kooperatywy i t. p.

Uczestnicy kursu otrzymają zapomogę w kwocie 100 K na pokrycie kosztów utrzymania i podróży, tudzież bezpłatne pomieszczenie (bez pościeli).

O zapewnienie taniego wiktury mają starać się komitety miejscowe.

Podanie o przyjęcie na kurs (z wymienieniem lub bez wymienienia miejscowości) należy wnosić za pośrednictwem c. i k. Komendy obwodowej do c. i k. Wojskowego Generalnego Gubernatorstwa w Lublinie najpóźniej do dnia 30. czerwca b. r. C. i k. Generalne Gubernatorstwo zastrzega sobie jednakże prawo przydzielenia niektórych osób na kursa inne, niż wymieniono w podaniu.

Pod rozważę będą wzięte podania następujących osób:

a) nauczycieli (lek) czynnych w publicznych szkołach ludowych w obrębie Generalnego Gubernatorstwa,

b) osób, które posiadają odpowiednie ogólne wykształcenie i fizyczne uzdolnienie do zawodu nauczycielskiego, a, pod względem politycznego i moralnego zachowania się, są bez zarzutu i pisemnie zobowiążą się od 1. września 1916 objąć obowiązki nauczycielskie przy tej szkole ludowej publicznej, którą jej władza szkolna wszakże, lub też udzieloną zapomogę zwrócić.

Nr. 5068/v ex 1916.

143.

Przywóz towarów z zagranicy a szczególnie z Niemiec.

Podaje się do ogólnej wiadomości, że w myśl reskryptu Gubernialnego z dnia 30. marca 1916 L: 15296 zostało Gubernium upoważnione zezwalać wyjątkowo—na przywóz towarów z zagranicy.

Na skutek tego może Generalne Gubernatorstwo w razach wyjątkowych zezwolić na przywóz przez północne granice obwodów Puława—Lubartów, Chełm takich towarów, **których nie można dostać w Monarchii, dalej takich towarów**, których daje się **odczuwać dotkliwy brak**, wreszcie takich, które ze względu na **swe właściwości nie wchodzi w rachubę w obrocie gospodarczym i opanowaniu rynków**.

W każdym poszczególnym wypadku musi Gubernium dać swe zezwolenie.

Nr. 5070/v ex 1916.

144.

Podjęcie czynności urzędowych przez Towarzystwo Przemysłowców Królestwa Polskiego.

C. i k. Generalne Gubernium w Lublinie zezwoliło „Towarzystwu Przemysłowców Królestwa Polskiego“ w Warszawie podjąć znowu przepisane statutami czynności urzędowe w obrębie Gubernium, a zarazem otworzyć zarząd filialny w Lublinie.

Nr. 11,059/v ex 1916

145.

Ostrzeżenie przed spekulacjami gruntowymi.

Zdarzają się wypadki, że nieuczciwi spekulanci gruntowi usiłują wykorzystać ludność wiejską namawiając ją do sprzedaży gruntu, pod pretekstem, jakoby grunt z powodu wojny stracił na wartości.

Poucza się ludność, że własność gruntowa z powodu wojny nie tylko, że nie straciła nic na wartości lecz owszem zyskała bardzo na wartości i w dalszym ciągu wartość jej podnosić się będzie.

Nr. 11,031/v ex 1916.

146.

Opieka szpitalna

dla chorych robotników cywilnych.

Wskutek rozporządzenia c. i k. Jeneralnego Gubernatorstwa Wojskowego Präs I Nr. 5291/16 podaje się do publicznej wiadomości, że robotnicy cywilni wcieleni do oddziałów robotniczych przyjmowani będą w razie choroby bezpłatnie do wojskowych zakładów leczniczych na kurację.

147.

Uregulowanie zawiadomień kolei o nadejściu towarów.

Za zezwoleniu Ministra wojny Oddział 5/E. B. № 3046/16 z dnia 4. czerwca 1916—ustanawia się następujące przepisy dotyczące awizowania nadeszłych towarów:

Awizowanie nadeszłych przesyłek następuje zasadniczo przez zwykłe wywieszenie awiza kolejowego przy kasie frachtowej.

Komendanci c. i k. Wojskowych stacji kolejowych są jednak upoważnieni wedle własnego uznania zawiadomić przez pocztę lub posłańca, gdy to leży w interesie służby kolejowej lub w interesie miejscowej ludności.

Ze względu na to, że dotychczas jeszcze nie wprowadzono obowiązkowego doręczenia przez organy pocztowe na obszarze okupowanym i dalej ze względu na to, że nie ma dostatecznego personalu do skutecznego zawiadomienia przez osobnych posłańców—muszą pozostać w mocy postanowienia taryfy przewozu towarów Część II i Punkt IX (czas odbioru i czas załadowania) co do zawiadomiania drogą pocztową lub posłańcem, tak, że także i w wypadkach tego rodzaju zawiadomienia zawsze do obliczania—s. ładowego i postójnego od wozów—tylko godzina wywieszenia awiza jest miarodajną.

Tego rodzaju awizowanie nadejścia towarów ma miejsce tylko przy całowagonyowych łatwo psujących się towarach.

Zawiadomienia kolejowe wysyłane do władz wojskowych przez pocztę, a dotyczące posyłek, pod adresem władz wojskowych nadeszłych nie są wolne od opłaty.

Doręczenie tego rodzaju zawiadomienia ma zatem nastąpić jak najspieszniej, przez organy kolejowe, bez żadnej opłaty ze strony wojskowości.

Nr. 9837/v ex 1916.

148.

Uregulowania czasu zamknięcia sklepów, gospod i wyszynków.

1) Sklepy we wszystkich miejscowościach tutejszego obwodu mogą być otwarte tylko od godziny 6-ej przedpoł. do $\frac{1}{2}$ 9-ej w nocy.

2) Gospody i wyszynki—oraz herbaciarnie—w miejscowościach Lubartów, Łęczna, Czemierniki, Michów i Firlej mogą być otwarte jedynie w czasie od 6-ej rano do 9-ej w nocy, w innych zaś miejscowościach tutejszego obwodu tylko od 7-ej przed południem do 8 w nocy.

3) W godzinach, w których sklepy, gospody i wyszynki mają być zamknięte, muszą być drzwi wchodowe do sklepów i szynków prowadzące—zamknięte i nie wolno gości oraz zakupujących zatrzymywać i obsługiwać w lokalach, ani też w lokalach obok leżących.

4) W lokalach sklepowych wolno jednak tych interesantów obsłużyć, którzy z nadejściem godziny zamknięcia znajdowali się jeszcze w Lokalu handlowym.

5) Wyjątków od tego rozporządzenia może udzielić w pewnych wypadkach jedynie Komenda obwodu.

6) Przekroczenia tego rozporządzenia, które wchodzi w życie natychmiast, będą karane przez organa powołane do spełniania policyi miejscowej.



Ceny wytyczne

dla obwodu LUBARTOWSKIEGO

za czas od 1. do 31 lipca 1916 r.

Uwaga: **Ceny wytyczne** mają służyć kupcom i publiczności kupującej za ogólną normę, czy cena żądana odpowiada wartości towaru, od których to „cen wytycznych” w regule **odstępować** nie wolno.

Urzędownie ogłoszonych **cen maksymalnych** pod żadnym warunkiem przekraczać nie wolno, a przekroczenie ich będzie karane bez względu na cenę zakupu towaru i kosztą własne.

Grupa towarów	Rodzaj towaru	Uznana przez Komendę obwodową za odpow. najwyższą cenę										Uwaag
		CENA WYTYCZNA										
		Handel hurtowny					Handel detaliczny					
Jednost. wagi	K.	h	Rb.	kop.	Jednost. wagi	K.	h	Rb.	kop.			
A) Mięsa, wędliny, tłuszcze i kielbasy.	wołowina z kośćmi					Funt	1	62		65		
	wołowina bez kości					”	2	25		90		
	połędwica					”	1	25		50		
	cielęcina					”						
	baranina					”	1	75		70		
	wieprzowina					”	2	50	1	—		
	wieprzowina wędzona					”	2	25		90		
	niewędz. słonina lub tłuszcz					”	2	60	1	04		
	słonina wędzona					”	1	75		70		
	smalec wieprzowy					”						
	tłuszcz wołowy					”						
	margaryna					”						
	tłuszcz roślinny (ceres)					”	2	20		88		
kielbasa zwyczajna					”	3	—	1	20			
kielbasa krakowska					”	2	20		88			
salceson					”	2	50	1	—			
kielbasa sardelowa					”							
B) Drób ryby.	gęsi					Funt	1	88		75		
	kaczki					”						
	kury zarżnięte					”	2	—		80		
	kurczęta					”	1	50		60		
	perlice					”						
	indyki					”	1	50		60		
	karpie					”	1	50		60		
	karasie					”	1	50		60		
	szczupaki					”	1	50		60		
	liny					”						
ryby morskie					”	1	20		48			
śledzie solne					”							

Grupa towarów	Rodzaj towaru	Uznana przez Komendę obwodową za odpow. najwyższą cenę CENA WYTYCZNA										Uwaga
		Handel hurtowny					Handel detaliczny					
		Jednost. wagi	K	h	Rb.	kop.	Jednost. wagi	K	h	Rb.	kop.	
G) Jarzyny (wedle pory roku)	kartofle						Funt		5		2	
	kapusta						"		22		09	
	sałata						"		20		08	
	cebula						"		30		12	
	szpinak						"		50		20	
	sałata świeża						"		10		4	
H) Owoce i konserw. owoc.	jabłka						Funt		50		20	
	śliwki (suszone)						"	1	10		44	
	powidła						"	1	10		44	
J) Napoje.	wino						1 Litr	2	50	1	—	
	piwo								65		26	
	wódka							11	—	4	20	
	rum											8
	woda sodowa limoniada								20			
K) Bydło rzeźne.	woly	1 Pud	30	—	12	—						
	buhaje											
	krowy		30	—	12	—						
	jałówki		30	—	12	—						
	cielęta		44	—	17	60						
	świnie											
L) Pasza dla bydła.	owce											
	kozy											
	siano	1 q	8	50	3	40						
	słoma		4	40	1	76						
	buraki cukrowe		2	40		96						
	buraki pastewne		1	20		48						
	makuchy		20	—	8	—						
M) Materiały opalowe, do oświetlania i czyszczenia.	bobik											
	wyka											
	drzewo opalowe twarde	1 sag	70		28	—	1 Pud		75		30	
	drzewo opalowe miękkie	"	63		25	20	"		70		28	
	węgiel kamienny	1 Pud	1	05		42	"	1	10		44	
	nafta		7	—	2	80	kwarta		50		20	
	spirytus do palenia						"	1	—		40	
	zapalki	Paczka		40		16	1 pudełko		05		02	
	świece stearynowe zwyczajne						Funt	2	50	1	—	
	zwyczajne mydło z tłuszczem						"	3	20	1	28	
zwycz. mydło szare (miękkie)												
soda kryształowa												

Urzędowo
postanowio-
ne ceny
maksymalne

150.

Zmiany w sądownictwie.

Rozporządzenie Nacz. Wodza z 9. maja b. r. Dz. rozp. Nr. 58 restytuuje trybunały cywilne w miastach gubernialnych w dawnym ich ustroju. Sądy gminne są zrównane ze sądami pokoju i tem samym rozszerzony jest ich zakres działania.

Takie sądy gminne będą odtąd używały historycznej nazwy „sąd pokoju“. Drugą instancją dla sądów pokoju jest sąd obwodowy w każdym obwodzie. O środkach prawnych przeciw rozstrzygnięciom trybunałów orzeka sąd apelacyjny przy Jen.-Gubernatorstwie.

We wszystkich tych instancjach przewidziany jest udział obywateli kraju w wykonywaniu judykatury. C. i k. Zarząd wojskowy przyznaje ludności znacznie szerszy zakres działania w wykonaniu sądownictwa, niż ten, jaki istniał poprzednio za czasu pokoju. Rząd okazuje w ten sposób zaufanie, jakie żywi do ludności. Przez swoich przedstawicieli, powołanych na urząd sędziowski ma społeczeństwo uzyskać wgląd w wykonywanie sądownictwa i utwierdzić się w przekonaniu, że miarodajnymi wskaźnikami w urządzeniu sądownictwa są wyłącznie dobro kraju i zapewnienie bezstronnego wymiaru sprawiedliwości. Takie przeświadczenie musiała zresztą już i dotychczasowa działalność sądów w czasie okupacji upowszechnić.

Zarząd wojskowy oczekuje, iż społeczeństwo na okazane mu zaufanie odpowie równą ufnością i liczy na to, że osobitości powołane na urząd sędziowski będą współdziałały chętnie i ufnie z sędziami koronnymi, mając na oku dobro ogółu. Celem poprawy i pogłębienia działalności w sprawach opieki wezwie zarząd sądownictwa niebawem także szersze koła społeczeństwa do współdziałania.

Nr. 9760/v ex 1916.

151.

R y b o ł ó w s t w o.

Aż do czasu wydania ze strony Gubernium ogólnych zarządzeń dotyczących rybołówstwa zarządza się w interesie utrzymania stanu ryb w okręgu obwodu Lubartowskiego co następuje:

§ 1. Czas ochronny, wielkość ryb do połowu i handlu.

Gatunek ryb.	Czas ochronny (Czas tarła).	Wielkość ryb dopuszczalna przy połowie i handlu.
SZCZUPAK	od 15 lutego do końca marca	najmniej 30 cm—12 ¹ / ₂ cali polsk.
SUM	maj, czerwiec	
OKOŃ	od początku marca do końca kwietnia	najmniej 6 cm—2 ¹ / ₂ cala polsk.
JAZGARZ		
PŁOTKA	od początku kwietnia do końca maja	najmniej 15 cm—6 cala polsk.
LESZCZ	maj, czerwiec, lipiec	najmniej 30 cm—12 ¹ / ₂ cala polsk.
KARP	maj, czerwiec do 15 lipca	najmniej 30 cm—12 ¹ / ₂ cala polsk.
KARAŚ	maj, czerwiec	najmniej 15 cm—6 ¹ / ₄ cala polsk.
LIN	czerwiec, lipiec	najmniej 30 cm—12 ¹ / ₂ cala polsk.

Wyjątek pod względem wielkości stanowi tylko zarybek, który na cele hodowli ryb z jednej wody przenosi się do drugiej. W odniesieniu do narybka nie przepisuje się wielkości.

Wyżej podane rozmiary ryb należy rozumieć od oka do końca tułowia przy pletwie ogonowej.

Połów raków dozwolony jest jedynie w miesiącach maju, czerwcu, lipcu i sierpniu.

§ 2. Zakazane sposoby łowienia.

a) Raków i ryb nie wolno łapać w porze nocnej. Za czas nocny należy uważać te godziny, w których po myśli przepisów policyjnych zakazany jest w gminach ruch wozowy i koni na ulicach, drogach i polach.

b) Zabijanie, przebijanie ryb, strzelanie i zatrutowanie dla celów łowienia jest zakazanem.

c) Do połowu mogą być używane jedynie takie sieci, których oczka w chwili gdy sieć jest sucha wynoszą 50:50 mm—2:2 cali.

§ 3.

Zakazanem jest również zanieczyszczanie wód rybnych substancjami dla hodowli ryb szkodliwymi.

§ 4.

Każdy, który chce łowić ryby, musi się wykazać pozwoleniem właściciela wód i mieć je przy sobie. Powyższe zezwolenie musi być następnie potwierdzone przez urząd gminny miejsca zamieszkania, do którego prawo połowu należy i to w tym kierunku, że wystawca zezwolenia faktycznie jest uprawnionym do połowu ryb na powyższych wodach.

W zezwoleniu należy podać dokładnie wody, na których łapać ryby zezwolono i zezwolenie takie ma być podpisane przez osobę uprawnioną do rybołówstwa.

Nawet sami uprawnieni do rybołówstwa mają się przy połowie wylegitymować co do swego prawa potwierdzeniem gminy.

§ 5.

Przekroczenia tego rozporządzenia będą karane przez Komendę obwodową grzywnami pieniężnymi, do 2000 K względnie karami aresztu do 6 miesięcy i konfiskatą ryb złowionych wbrew przepisom.

§ 6.

To rozporządzenie nabiera mocy obowiązującej z dniem jego ogłoszenia w dzienniku urzędowym Komendy w Lubartowie.

Nr. 11993/v ex 1916.

152.

Zajęcie rzepaku.

Na podstawie § 24 rozporządzenia Naczelnego wodza armii z dnia 11 czerwca 1916 (Dziennik rozporządzeń c. i k. Zarządu wojskowego w Polsce XXIII/61) i w uzupełnieniu zarządzenia c. i k. jeneralnego Gubernatorstwa wojskowego W. A. Nr. 3822 postanawiam:

1. Zajęcie.

Wszystek rzepak jest zajęty, wszelki obrót tym artykułem jest wzbroniony.

2. Zwolnienie od zajęcia.

Zezwala się producentowi na zatrzymanie nasiennego rzepaku w ilości 10 kg na każdy morg rzepakiem uprawiony.

3. Obowiązek omlotu.

Do 15 sierpnia 1916 musi być rzepak wymłócony i oddany do rozporządzenia Komendy obwodowej.

4. Odbiór i cena.

Rzepak będzie odebrany przez osoby, które Komenda obwodowa zaopatrzy w tym celu w odpowiednie legitymacye. Cena za rzepak wynosić będzie do 15. sierpnia 1916 Koron 65, po 15. sierpnia Koron 55 za 100 kg loko magazyn wojskowy. Za rzepak gorszej jakości może cena być obniżona w granicach 10 Koron za 100 kg; spory pomiędzy odbiorcą a producentem rostrzyga Komenda obwodowa.

5. Zamknięcie olejarni.

Wszystkie olejarnie mają być bez wyjątku zamknięte i opieczętowane.

6. Postanowienia karne.

Przekroczenia niniejszego rozporządzenia będą karane przez Komendy obwodowe po myśli § 10 powołanego na wstępie rozporządzenia względnie o ile chodzi o przekroczenie zakazu wywozu po myśli § 7 rozporządzenia ur. 47 z dnia 15./12. 1915 dotyczącego zakazu wywozu.

7. Interesy zawarte wbrew zakazowi.

Interesy zawarte wbrew postanowieniom niniejszego rozporządzenia są nieważne. Przedmioty, przez których kupno lub sprzedaż naruszono to rozporządzenie lub zakaz wydany na jego podstawie, tudzież cena kupna za nie ulegają konfiskacie i będą użyte przez Komendę obwodową dla wyżywienia ludności.

Nr. 11995/v ex 1916.

153.

Handel jajami i wywóz

Na podstawie § 4 i 9 rozporządzenia Naczelnego Wodza armii z dnia 11. czerwca 1916 (Dz. Rozp. dla c. i k. Zarządu wojskowego w Polsce XXIII/16) zarządzam co następuje:

- 1.) Zakazuje się zakupu jaj na dalszy handel lub na wywóz.
- 2.) Zakup jaj odda Komenda obwodowa legitymowanym przez siebie kupcom, kupcy ci mają obowiązek wszystkie zakupione jaja oddać do rozporządzenia Komendzie obwodowej.
- 3.) Właściciele otwartych sklepów spożywczych mogą na podstawie pozwolenia Komendy obwodowej zakupywać jaja w ilości nie większej jak jednej skrzynki t. j. 1440 sztuk.
- 4.) W przyszłości ustanawiać będzie Komenda obwodowa z jednej strony ceny wytyczne za jaja, które należy płacić producentom, z drugiej zaś strony ceny, które należy płacić drobnemu sprzedawcy.
- 5.) Gromadzenie jaj na zapas podlega, o ile ilość ich przekracza 1440 sztuk, obowiązkowi zgłoszenia do c. i k. Komendy obwodu, a zgłoszoną ilością z całego obwodu rozporządza c. i k. Jeneralne Gubernatorstwo.
- 6.) Przekroczenia punktu 1, 2, 3 i 5. będą karane przez Komendę obwodową do 100.000 koron lub aresztem do do lat 5-ciu (Rozp. Naczeln. Wodza armii z 15/12 1915, Dz. rozp. Nr. V Z. W. w Polsce XIII/47). Oprócz kary może być orzeczona konfiskata towaru o który w danym wypadku chodzi o ile towar ten jest własnością zasądzanego.
- 7.) Wszystkie dotychczasowe rozporządzenia dotyczące się handlu jajami tracą moc obowiązującą.

To rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Nr. 2173/F.A. ex 1916.

154.

Sprzedaż austriackich losów klasowych.

Skutkiem rozporządzenia Naczelnego Wodza armii z 17. czerwca br. M. V. Nr. 38664/pr. zawiadamia się, że sprzedaż austriackich losów klasowych przez inne osoby i przedsiębiorstwa, aniżeli przez Zakłady sprzedaży c. i k. loteryi klasowej jest zakazana.

Odnośne zakłady będą w swoim czasie podane do publicznej wiadomości.

To zarządzenie niema zastosowania do sprzedaży węgierskich losów klasowych, sprzedaż tych losów pozostaje i nadal wolną—bez koncesyi.

L. 11743/v ex 1916.

155.

Prośby o nadanie posad nauczycielskich.

Zdarzają się coraz częściej wypadki, że kandydaci stanu nauczycielskiego wnoszą podania o nadanie posad nauczycielskich wprost do c. i k. Generalnego-Gubernatorstwa w Lublinie.

Ponieważ podobne postępowanie sprzeciwia się postanowieniom § 17 rozpr. c. i k. Wojskowego General-Gubernatorstwa z 31. października 1915 przypomina się ponownie, że podania o posady nauczycielskie należy wnosić do tej Komendy obwodowej, w której urzędowym obszarze znajduje się odnośna szkoła.

Potrzebne dowody uzdolnienia należy dołączać.

156.

C. i k. wojskowy zakład kąpielowy w Busku (w Polsce).

Sezon kąpielowy w kąpieli siarczanej **w Busku** (obok Kielce) zostaje otwarty z dniem 1-go lipca 1916 r. dla ludności cywilnej.

Sezon trwa od 1. lipca do 30. września. Informacji udziela Komenda c. i k. wojskowego zakładu kąpielowego w Busku.

Codzień jednorazowe połączenie automobilowe Kielce—Busk.

Odjazd Kielce: 11 godz. przedpołud.

Busk: 6 " "



157.

W Y K A Z

kar w czasie od 11. maja do 10. czerwca 1916 włącznie:

I. przez c. i k. sąd wojskowy w Lubartowie.

a) przez sąd wojskowy

L.p.	Nazwisko	Lcz. Dzień wyroku	Czyn karygodny	Sposób i wymiar kary
1.	Jędrzejewski Piotr	^{5/5.} K. 19/16.	Rozsiewanie fałszywych niepokojących wieści, zakłócenie publ. spokoju przekupstwo, i kradzież (§§ 565, 341: b, 568, 457, 459, 464: c w. u. k.)	2 lata ciężk. i obostrz. więzienia.
2.	Kisiel Antoni			1 rok ciężk. i obostrz. więzienia.
3.	Olszewski Hieronim	^{18/5.} K. 5/16.	kradzież (§§ 15, 457, 459, 461: a, i b, 462: c w. u. k.)	6 lat ciężk. i obostrz. więzienia.
4.	Dymucha Jan			5 lat ciężk. i obostrz. więzienia.
5.	Kirschenberg Schloma	^{20/5.} K. 44/16.	obraza osób urzędowych §. 569 w. u. k.	15 dni aresztu albo 600 k. grzyw.
6.	Kamiński Jan	^{20/5.} K. 53/16.	przekroczenie przepisów meldunkowych (§ 577 w. u. k.)	14 dni aresztu.
7.	Dolinska Maryanna		cudzołóstwo §. 775 w. u. k.	1 miesiąc areszt.
8.	Schuhhändler Mojschek	^{22/5.} K. 39/16.	obraza warty	10 dni aresztu albo 100 k. grzyw.
9.	Sils ein Selek-Jakób	^{24/5.} K. 45/16.	obraza warty § 570 w. u. k.	6 tyg. zaostz. aresztu.
10.	Rosenblum Berek	^{24/5.} K. 66/16.		6 tyg. obostrz. aresztu.
11.	Spielberg Moses	^{24/5.} K. 67/16.	przekupstwo § 568 w. u. k.	3 tyg. obostrz. aresztu.
12.	Lubera Antoni	^{24/5.} K. 46/16.	obraza warty	6 tyg. obostrz. aresztu.
13.	Mus ek Ignacy			3 1/2 lata ciężk. i obostrz. więzienia.
14.	Dziadko Władysław	^{24/5.} K. 47/16.	kradzież §. 469 w. u. k.	3 lata ciężk. i obostrz. więzienia.
15.	Gomuła Władysław	^{24/5.} K. 54/16.		18 mies. ciężk. i obostrz. więzienia.
16.	Kołodzyński Michał			2 mies. ciężk. i obostrz. więzienia.
17.	Fatyga Michał	^{29/5.} K. 68/16.	gwałt publ. przez niebezpieczne pogróżki §. 377 w. u. k.	6 tyg. ciężk. i obostrz. więzienia.
18.	Karas Antoni	^{30/5.} K. 78/16.	znieważenie zarządzeń władz i podburzanie przeciw władzom państwowym i gminnym, przeciw pojedynczym organom rządu, przeciwko świadkom i rzeczoznawcom § 556 w. u. k.	1 miesiąc aresztu.
b) według §. 2 w. p. k. względnie § 1 Naczel. Wodza armii z d. 19/8. 1915 Nr. 30.				
19.	Sych Jan	^{13/5.} E. 381/19	Nie oddanie materiału wojennego (§§ 1 i 5 rozp. N. W. A. z dnia 16/2. 1915 Nr. 4)	14 dni aresztu albo 50 k. grzyw.
II. Przez c. i k. sąd obwodowy w Lubartowie.				
20.	Kubicki Jan			
21.	Wróbel Jan	^{26/5.} Bl. 9/16	szkoda lasowa	grzywna: 100 k.

L. P.	Nazwisko	Lcz. Dzień wyroku	Czyn karygodny	Sposób i wymiar kary
22.	Kubajka Maryanna	^{26/5.} Bl. 9/16.	szkoda lasowa	grzywna 100 K.
23.	Fatyga Alexander	^{26/5.} Bl. 32/16.	obraza	grzywna 50 K.
24.	Krzewiński Karol			
25.	Filipowicz Władysław			
26.	Mazurkiewicz Bronisław	^{26/5.} Bl. 36/16.	hazardowa gra	1 miesiąc aresztu
27.	Mazurkiewicz Józef			
28.	Pikul Julian			
29.	Zmysłowski Wacław			
30.	Bator Feliks	^{26/5.} Bl. 44/16.	uszkodzenie cudzej własności	2 tyg. aresztu
31.	Himmelblau Icyk	^{26/5.} Bl. 45/16	kradzież drzewa	1 miesiąc aresztu
32.	Pasnik Bronisława	Bl. 46/16. ^{26/5.}	kradzież kur	3 mies. więzienia
33.	Epelstein Fajwisch	^{2/6.} Bl. 55/16.	przywłaszczenie żyta	1 mies. aresztu
34.	Ziemichod Władysław	^{2/6.} Bl. 58/16.	szkoda lasowa	grzywna 100 K.
35.	Barszcz Antoni	^{2/6.} Bl. 59/16.		
36.	Kramarz Schyja			
37.	Rosenblatt Joska	^{2/6.} Bl. 60/16.	zakłócenie porządku	grzywna 40 K.
38.	Rosenblatt Nojeh			
39.	Feldhandler Ryfka	^{2/6.} Bl. 1/16.	przywłaszczenie 5 rubli	2 tyg. aresztu
b) przez sędziego jednostkowego jako sędziego pokoju:				
40.	Dybala Paweł	^{16/5.} U. 96/16.	szkoda lasowa	grzywna 40 K.
41.	Kowalczyk Jan	^{16/5.} U. 97/16.	klucownictwo	1 mies. aresztu

C. i k. Komendant obwodu

ZAWADZKI, pułkownik m. p.

DRUKARNIA
„POŚPIESZNA” i

PRACOWNIA
STEMPLI
KAUCZUKOWYCH



STANISŁAW DŻAŁ
w LUBLINIE,
KOLLATAJA № 3.

(Obok Kasy
Przemysłowców).